

MEMORIA FINAL¹

Compromisos y Resultados

Proyectos de Innovación y Mejora Docente

2021/2022

Identificación del proyecto	
Código	sol-202100203408-tra
Título	DESARROLLO DEL ITINERARIO BILINGÜE INGLÉS-ESPAÑOL EN EL GRADO EN INGENIERÍA INFORMÁTICA: CONSOLIDACIÓN EN ASIGNATURAS DE PRIMER CURSO COMUNES E IMPLANTACIÓN EN ASIGNATURAS DE 2º CURSO
Responsable	M ^a Dolores Perea Barberá

1. Describa los resultados obtenidos a la luz de los objetivos y compromisos que adquirió en la solicitud de su proyecto. Incluya tantas tablas como objetivos contempló.

Objetivo nº 1	
Título:	Conocer la percepción inicial de profesorado y alumnado respecto a la docencia en inglés
Actividades previstas:	Administrar encuestas o cuestionarios tanto al profesorado como al alumnado participante en el proyecto
Actividades realizadas y resultados obtenidos:	Estas encuestas deberían haberse realizado a principios de curso, antes de comenzar la docencia en inglés en el aula. No se ha contado con apoyo de becario/a hasta el mes de febrero de 2022 y solo por tres meses (contando con la financiación para este proyecto y para la Actuación Avalada sol-202100203730-tra), por lo que no se han podido realizar las encuestas.

Objetivo nº 2	
Título:	Planificar y elaborar unidades didácticas o temáticas AICLE (profesorado) con apoyo de los lectores y del Equipo de Coordinación de Bilingüismo
Actividades previstas:	Elaborar fichas de planificación y de actividades en inglés Elaborar y adaptar materiales y recursos didácticos al inglés Seguimiento del proceso de planificación. Recopilación por parte de la Coordinación de Bilingüismo del material generado por el profesorado.
Actividades realizadas y resultados obtenidos:	El profesorado ha remitido a la Coordinación de Bilingüismo el Compromiso Docente (especificación de asignaturas, titulación, créditos a impartir en inglés y tipo de actividad) para el curso 2021/2022, de manera

¹ Esta memoria no debe superar las 6 páginas.

	<p>que se pueda llevar un control y seguimiento de la docencia bilingüe en 1º y 2º de GII.</p> <p>Tras la etapa de planificación de su docencia, los docentes han creado un dossier con las actividades realizadas, dejando a su vez un registro de sus impresiones de aspectos metodológicos de la marcha de la misma. Se cuenta con un registro de dicha documentación, pero consideramos innecesario adjuntar tanta documentación a esta memoria.</p>
--	--

Objetivo nº 3	
Título:	Intervención en inglés en el aula (profesorado)
Actividades previstas:	<p>Docencia en inglés</p> <p>Observaciones puntuales de la labor docente (lectores de inglés)</p> <p>Apoyo idiomático en el aula (lectores de inglés)</p>
Actividades realizadas y resultados obtenidos:	<p>Se han llevado a cabo las intervenciones planificadas recogidas en los Compromisos Docentes de cada profesor.</p> <p>El profesorado ha tenido a su disposición dos lectores durante el segundo semestre para apoyarlos en la creación de material docente y la resolución de dudas idiomáticas. No se han realizado observaciones en el aula.</p>

Objetivo nº 4	
Título:	Analizar la intervención en inglés en el aula por parte de los docentes
Actividades previstas:	Analizar los resultados de la observación en el aula y el apoyo idiomático con lectores/ becario/a y/o coordinadores de bilingüismo
Actividades realizadas y resultados obtenidos:	<p>Durante el primer semestre no contamos con lectores ni con becario/a (la resolución de la solicitud a esta convocatoria fue el 23 de noviembre de 2021), por lo que no se pudieron realizar las actividades previstas.</p> <p>Durante el segundo semestre, los dos lectores asignados al Centro por la Dirección de Política Lingüística estuvieron en contacto con los docentes para apoyarlos en la creación y/o mejora del material empleado en las clases bilingües (comunicación vía correo electrónico o reuniones). No se han llevado a cabo observaciones en el aula.</p>

Objetivo nº 5	
Título:	Impacto de las clases en inglés en el alumnado
Actividades previstas:	Encuesta al alumnado del grupo bilingüe sobre el impacto que las clases impartidas en inglés han tenido en su mejora idiomática y sobre la impartición del contenido en inglés
Actividades realizadas y resultados obtenidos:	<p>Los datos obtenidos en la encuesta son relativos, dado el bajo número de respuestas obtenidas. La encuesta se realizó al finalizar el segundo semestre con el objetivo de conocer la opinión de los estudiantes del grupo bilingüe. En las respuestas se pone de manifiesto una visión muy positiva respecto a la docencia bilingüe que los alumnos han recibido. Se adjuntan resultados de la encuesta..</p>

2. Adjunte las tasas de éxito² y de rendimiento³ de las asignaturas implicadas y realice una valoración crítica sobre la influencia del proyecto ejecutado en la evolución de estos indicadores.

No se ha podido completar la tabla dado que los datos correspondientes al curso 2021/2022. aún no están disponibles en el Sistema de Información de la UCA, por lo que no se puede hacer la comparativa ni la valoración crítica.

Asignatura ⁴	Tasa de Éxito		Tasa de Rendimiento	
	Curso 2020/21	Curso 2021/22	Curso 2020/21	Curso 2021/22
21714010-MATE MÁTICA DISCRETA				
21714005-INFOR MÁTICA GENERAL				
21714006-INTRO DUCCIÓN A LA PROGRAMACIÓ N				
21714008-ÁLGE BRA				
21714007-METO DOLOGÍA DE LA PROGRAMACIÓ N				
21714004-FUND AMENTOS DE ESTRUCTURA DE COMPUTADOR ES				
21714002-ESTAD ÍSTICA				
21714003-FUND AMENTOS FÍSICOS Y ELECTRÓNICOS DE LA INFORMÁTICA				
21714011-BASES DE DATOS				
21714017-PROG RAMACIÓN ORIENTADA A OBJETOS				

²² Tasa de éxito = Número de estudiantes aprobados / Número de estudiantes presentados.

³³ Tasa de rendimiento = Número de estudiantes aprobados / Número de estudiantes matriculados.

⁴⁴ Incluya tantas filas como asignaturas se contemplen en el proyecto.

21714022-SISTE MAS DISTRIBUIDOS				
<i>Informe crítico sobre la evolución de las tasas de éxito y rendimiento</i>				

3. Incluya en la siguiente tabla el número de alumnos matriculados y el de respuestas recibidas en cada opción y realice una valoración crítica sobre la influencia que el proyecto ha ejercido en la opinión de los alumnos.

Opinión de los alumnos al inicio del proyecto				
Número de alumnos matriculados: 31 (1º GII bilingüe)				
<i>Valoración del grado de dificultad que cree que va a tener en la comprensión de los contenidos y/o en la adquisición de competencias asociadas a la asignatura en la que se enmarca el proyecto de innovación docente</i>				
Ninguna dificultad	Poca dificultad	Dificultad media	Bastante dificultad	Mucha dificultad
Opinión de los alumnos en la etapa final del proyecto				
<i>Valoración del grado de dificultad que ha tenido en la comprensión de los contenidos y/o en la adquisición de competencias asociadas a la asignatura en la que se enmarca el proyecto de innovación docente</i>				
Ninguna dificultad	Poca dificultad	Dificultad media	Bastante dificultad	Mucha dificultad
	<input checked="" type="checkbox"/>			
<i>Los elementos de innovación y mejora docente aplicados en esta asignatura han favorecido mi comprensión de los contenidos y/o la adquisición de competencias asociadas a la asignatura</i>				
Nada de acuerdo	Poco de acuerdo	Ni en acuerdo ni en desacuerdo	Muy de acuerdo	Completamente de acuerdo
		<input checked="" type="checkbox"/>		
En el caso de la participación de un profesor invitado				
<i>La participación del profesor invitado ha supuesto un gran beneficio en mi formación</i>				
Nada de acuerdo	Poco de acuerdo	Ni en acuerdo ni en desacuerdo	Muy de acuerdo	Completamente de acuerdo
Valoración crítica sobre la influencia que ha ejercido el proyecto en la opinión de los alumnos				
<p>Hay que tener en cuenta que el 100% del alumnado del grupo de 1º bilingüe de GII cree que su nivel de inglés es suficiente para seguir parte de la docencia en esa lengua (la mayoría tienen un nivel B2 o C1) y que el 42,9% ya había recibido docencia en inglés en Educación Secundaria Obligatoria o Bachillerato. El 100% de los alumnos participantes afirman que ha sido una buena experiencia teniendo en cuenta que sus objetivos han sido mejorar su nivel de inglés específico en el campo de la informática (85,7%), para que conste en su expediente (85,7%) y, un menor porcentaje para mejorar su nivel de inglés (57,1%).</p> <p>El 85,7% de los alumnos señala la importancia del inglés en la ingeniería.</p>				

4. Marque una X bajo las casillas que correspondan en la siguiente tabla. Describa las medidas a las que se comprometió en la solicitud y las que ha llevado a cabo.

Compromiso de compartición / difusión de resultados en el entorno universitario UCA adquirido en la solicitud del proyecto				
1. Sin compromisos	2. Compromiso de impartición de una charla o taller para profesores	3. Adicionalmente fecha y centro donde se impartirá	4. Adicionalmente programa de la presentación	5. Adicionalmente compromiso de retransmisión o grabación para acceso en abierto
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Descripción de las medidas comprometidas en la solicitud				
<p>Charla de presentación del proyecto y sus resultados.</p> <p>Se invitará a todo el profesorado de la ESI, así como a coordinadores de bilingüismo y profesores de otros centros de la UCA implicados en la enseñanza bilingüe (por ej. Facultad de CC Económicas y Empresariales, Facultad de Ciencias de la Educación...)</p> <p>Lugar: Escuela Superior de Ingeniería</p> <p>Fecha: Septiembre de 2022</p> <p>Programa (aproximado)</p> <p>1. EL PLAN DE BILINGÜISMO DE LA ESI</p> <p>1.1 Trayectoria desde sus inicios</p> <p>1.2 Enfoque AICLE frente a EMI</p> <p>2. IMPLANTACIÓN DEL ITINERARIO BILINGÜE EN EL GRADO EN INGENIERÍA INFORMÁTICA</p> <p>2.1 Éxitos y fracasos</p> <p>3. OTRAS ACTUACIONES EN MATERIA DE BILINGÜISMO</p>				
Descripción de las medidas que se han llevado a cabo				
<p>- Presentación del proyecto en las Jornadas de difusión de proyectos de innovación el 5 de octubre de 2022.. Se adjunta programa.</p>				